



Centro de Importadores  
del Paraguay - C.I.P.

# *Boletín* **INFOCIP**

*Circular de Informaciones y Oportunidades  
Comerciales del C.I.P.*

## **Contenido**

<b>I. GESTIONES PRINCIPALES DEL C.I.P. DEL MES.</b>
<b>II. IDEAS – TIPS EMPRESARIALES</b>
<b>III. FERIAS - EXPOSICIONES Y OTROS</b>
<b>IV. GUÍAS – DIRECTORIOS – CATÁLOGOS</b>
<b>V. LIBROS – REVISTAS – SEMANARIOS – BOLETINES</b>
<b>VI. HECHOS DESTACADOS DE ASOCIADOS</b>
<b>VII. OPORTUNIDADES COMERCIALES</b>
<b>VIII. BOLSA DE TRABAJO DEL C.I.P.</b>
<b>IX. HUMOR</b>
<b>X. FRASES - MENSAJES POSITIVOS</b>
<b>XI. PRINCIPALES SERVICIOS Y BENEFICIOS OTORGADOS POR EL C.I.P.</b>

**NOTA:** Se encuentran a disposición de los Asociados, en nuestra entidad, algunos materiales con mayor información sobre los eventos y materiales citados en las secciones III, IV, V, y VI. En los casos de de recientes eventos que ya se realizaron, los publicamos de igual manera para que Uds. encuentren la dirección electrónica y otra información, por si sea de vuestro interés contactar con los organizadores.

Sub Gerencia

C.I.P.

**Diciembre de 2011**

# I. GESTIONES PRINCIPALES DEL MES



## 1) PROCESO DE AMPLIACION EDILICIA DEL C.I.P. (desde junio 2011...)

Apreciados Asociados, como Uds. saben estamos en proceso de ampliación edilicia... mejorando para servirles mejor!





## 2) **BRINDIS DEL C.I.P. POR FIN DE AÑO 2011**

El pasado martes 27/12/11, hemos realizado nuestro Tradicional Brindis por Fin de Año, ocasión en la cual nuestro Presidente, el Ing. MAX HABER, pronuncio su Mensaje de Fin de Año.

Agradecemos muy sinceramente a todos los Asociados que nos acompañaron en ésta ocasión, en la cual tuvimos la presencia del Excelentísimo Señor Vicepresidente de la República, Dr. FEDERICO FRANCO, el Ministro de Industria y Comercio, Dr. FRANCISCO RIVAS ALMADA, entre otras Autoridades Nacionales, Diplomáticos e Invitados Especiales.

Va nuestro Especial Agradecimiento a los **AUSPICIANTES DEL AÑO DEL C.I.P.** y a las Empresas que nos han apoyado para que ésta noche sea exitosa.

Desde el C.I.P. les deseamos un Próspero Año 2012!!!

**3) ACTA DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL C.I.P., el C.D.A.P. y la D.N.A.**

El 30/12/11 firmado el Acta de Entendimiento entre el CENTRO DE IMPORTADORES DEL PARAGUAY - CIP, el CENTRO DE DESPACHANTES DE ADUANAS DEL PARAGUAY - CDAP y la DIRECCION NACIONALDE ADUANAS - DNA.

Consecuente con la convicción de buscar mejorar la gestión aduanera en el Puerto de Pilar, informamos a nuestros asociados que después del estudio minucioso de la problemática actual que genera la bajante del río Paraguay, se logró firmar un Acta de Entendimiento Interinstitucional, que entendemos será de beneficio para todos los actores del Comercio Exterior de nuestra Nación.

**4) SERVICIO DE ATENCION AL ASOCIADO DEL C.I.P. - SAACIP**

El LISTADO DE ASOCIADOS DEL C.I.P., que es actualizado constantemente es publicado en nuestro sitio web, entregado a Delegaciones y Empresarios Nacionales y Extranjeros, entre otros usos varios.

Reiteramos a nuestros Asociados chequear sus datos en él consignados, los cuales son informaciones básicas de contacto comercial (Dirección, Localidad, Teléfono, Fax, Rubro, Marca, País de Origen, E-mail, Sitio Web).

Una vez más les recordamos que cualquier cambio de los datos, deben ser comunicados exclusivamente por escrito al C.I.P. para que sean debidamente procesadas.

	<b>Lic. LILIANA OLMEDO ALCARAZ</b> <i>Sub Gerente del C.I.P.</i>
	(595) 21. <b>299.800</b> (Rastreo Automático)
	Lunes a Viernes de 8:00 a 12:30 hs. y de 13:30 a 17:00 hs.
	<b><u><a href="mailto:cip@cip.org.py">cip@cip.org.py</a></u></b>
	<b><u><a href="http://www.cip.org.py">www.cip.org.py</a></u></b>

## 5) VISITANTES ILUSTRES DEL C.I.P.

Ésta sección está habilitada para informar a nuestros distinguidos Asociados sobre algunas visitas que recibe el C.I.P. a lo largo del año:

1. **Dr. CLAUDE ROBERT ELLNER**, Embajador de la Rca. Federativa de Alemania (11-01-2011)
2. **Ministro LUIS NISCOVOLOS**, de la Embajada de la República Argentina (12-01-2011)
3. **Ministro Consejero WILLIAM DUNCAN**, de la Embajada de los EE.UU. (13-01-2011)
4. **Don RAFAEL SANTOS**, Consejero Económico y Director de la UBI FRANCE (10-03-2011)
5. **Don ROBERTO LEMY**, Presidente de BANCO ITAU PARAGUAY S.A. (28-03-2011)
6. **Mr. GU CHAO y Comitiva**, de la Cámara de Comercio de China (12-04-2011)
7. **Ing. ALDO RODRIGUEZ TRIVERO, Don JORGE GINEL**, Nuevo Gerente General de UNILEVER DE PARAGUAY S.A. (27-04-2011)
8. **Don HANUK CHUNG**, 1er. Secretario y Cónsul de la Embajada de Corea. (9-05-2011)
9. **Prof. Dr. Hc. ANTON KATHREIN y Delegación de Empresarios**, Vicepresidente de la CAMARA DE COMERCIO MUNCHEN Y OBERBAYERN. (19-05-2011)
10. **Técnicos del BID y la SECRETARIA NACIONAL DE EMPLEO**. (23-06-2011)
11. **Mr. SIED HUSSAIN**, Cónsul Honorario de Pakistán en Brasilia. (30-06-2011)
12. **INVERSIONISTAS PANAMEÑOS** (15-07-2011)
13. **Emb. Panamá Doña SABRINA GARCIA** (4-08-2011)
14. **Sr. JORGE ROMERA**, Director de la Sub Comisión de la Asociación de Comercio Internacional del MERCOSUR (27/09/2011)

## 6) APOYO DEL C.I.P. AL EMPLEO NACIONAL

Nuestra Entidad, mediante su Servicio Gratuito de Bolsa de Trabajo, colabora efectivamente en la ocupación de mano de obra nacional, particularmente de jóvenes estudiantes.

En ese contexto, regularmente recibe Curriculums de personas y los remite tanto a Asociados que solicitan así como a no Asociados por iniciativa propia, realizando inclusive una Pre-selección de Personal incluyendo el informe de Informconf.



**7) AUSPICIANTES DEL AÑO 2011 DEL C.I.P.**

***Muchas Gracias a las 14 empresas que nos apoyan durante el año 2011!!!***

## 8) **PACTO GLOBAL PARAGUAY: COMPROMISO PÚBLICO VOLUNTARIO**

El CIP invita a todas sus Empresas Asociadas para formar parte voluntariamente del Pacto Global Paraguay y adoptar una forma de gestión orientada por los principios propuestos y comprometidos con el ejercicio progresivo y creciente de su responsabilidad social corporativa en alianza con otros sectores sociales.

Adherirse al Pacto Global es asumir el compromiso de contribuir al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. [www.undp.org.py/pactoglobal](http://www.undp.org.py/pactoglobal)



### **DERECHOS HUMANOS:**

**Principio 1: RESPETAR** y apoyar los derechos humanos reconocidos internacionalmente dentro de su ámbito de influencia.

**Principio 2: ASEGURAR** la no participación de la empresa en violaciones de los derechos humanos.

### **ESTÁNDARES LABORALES:**

**Principio 3: APOYAR** la libertad de asociación y reconocer el derecho de negociación colectiva.

**Principio 4: ELIMINAR** eficientemente todas las formas de trabajo forzoso o realizarlo bajo coacción.

**Principio 5: ERRADICAR** eficientemente todas las formas de trabajo infantil de su cadena productiva.

**Principio 6: ESTIMULAR** prácticas que eliminen cualquier tipo de discriminación en el empleo.



### **MEDIO AMBIENTE:**

**Principio 7: ASUMIR** un planteamiento preventivo responsable y proactivo que favorezca el medio ambiente.

**Principio 8: DESARROLLAR** iniciativas y prácticas para promover y difundir una mayor responsabilidad socio-ambiental.

**Principio 9: INCENTIVAR** el desarrollo y la difusión de tecnologías ambientales responsables.



### **ANTICORRUPCION:**

**Principio 10: COMBATIR** la corrupción en todas sus formas, incluyendo extorsión y soborno.





### 9) SALÓN DE ACTOS DEL C.I.P.

El Salón de Actos se encuentra a completa disposición de los distinguidos Asociados del C.I.P.

Para mayores informaciones favor contactar con la Gerencia al teléfono (021) 299.800 (R.A.) o al vía e-mail: [cip@cip.org.py](mailto:cip@cip.org.py)

### 10) ENTIDADES / COMISIONES / GRUPOS DE TRABAJO EN LOS QUE EL C.I.P. POSEE REPRESENTACION

Como es de costumbre, a continuación les presentamos el detalle de las Entidades y Comisiones en las cuales nuestra entidad cuenta con representación activa y permanente.

#### a) REPRESENTACION NACIONAL EN:



❖ Consejo de Desarrollo del Ministerio de Industria y Comercio.

❖ Consejo Empresarial Asesor de Comercio Exterior – C.E.A.C.E. del Ministerio de Relaciones Exteriores.

#### b) REPRESENTACION INTERNACIONAL EN:



Consejo de Comercio Exterior del MERCOSUR

En ese contexto, nos ponemos a disposición de nuestros Asociados para presentar en dichas Entidades / Comisiones los temas y casos que consideren necesarios, pues justamente con el fin de defender los intereses nacionales – *y especialmente de nuestro Sector* – hemos considerado conveniente participar de los mismos.

**11) NUEVOS ASOCIADOS**

*Damos la Bienvenida a nuevas empresas  
que desde éste año forman parte de la familia C.I.P.*



- 1) **BANCO ITAU PARAGUAY S.A.**
- 2) **BIOANALISIS S.R.L.**
- 3) **CASA CENTRO S.A.E.C.A.**
- 4) **CASINO IMPORTACIONES S.A.**
- 5) **DANONE PARAGUAY S.A.**
- 6) **GRUPO MULTICOM S.A.**
- 7) **HARD AND SOFT S.A.**
- 8) **INTERCOM INGENIERIA S.A.**
- 9) **KILOMETRO CERO S.A.**
- 10) **KUDU S.A.**
- 11) **LUGARO S.A.C.I.**
- 12) **NERY ANDRES VILLAREAL DELVALLE**
- 13) **SANDRA C. SARUBBI ZOUSA**
- 14) **SERVIPRO S.R.L.**
- 15) **SIEGEN S.A.**
- 16) **SOL CONTROL S.A.**
- 17) **TARGET INTERNATIONAL TRADING S.A.**
- 18) **CITY SPORT S.R.L.**

## II. IDEAS – TIPS EMPRESARIALES

### Cómo pedir perdón

**Perdona**  
Libera tu corazón

«*Amar es no tener nunca que pedir perdón*», decía la protagonista de una película romántica. Pero, la verdad es distinta: Tenemos que pedir perdón, porque nadie es perfecto. Todos hemos “metido la pata” alguna vez, y nuestros actos son causa de heridas y dolor en otras personas. Por ello, hoy queremos dar algunas sugerencias para animarle a dar este paso, que requiere de tenacidad, coraje y honestidad.

- 1. Asumir la responsabilidad y admitir el error.** El primer paso es aceptar que “metimos la pata” y hacernos responsables de ello sin excusas ni pretextos; pero, especialmente, tenemos que reconocer la necesidad de un cambio por parte nuestra para que lo que sucedió no vuelva a ocurrir. No queremos repetir lo que hicimos mal.
- 2. Disculparse inmediatamente.** Contacte con la persona ofendida y, preferiblemente en persona, pídale disculpas. Si la persona está lejos, una llamada telefónica puede servir; pero el correo electrónico o el Facebook no son una buena opción.
- 3. Aguardar el momento oportuno.** A veces la persona ofendida experimenta mucha rabia por causa de nuestra ofensa. Si la prudencia lo aconseja, es mejor esperar a que ella esté calmada antes de acercarse.
- 4. Legitimar la molestia de la persona ofendida.** Dígale a la persona ofendida exactamente por qué usted se está disculpando y reconozca que esta persona tiene razón en sentirse molesta con usted.
- 5. Dar explicaciones sin dar excusas.** Si es apropiado, puede explicar qué fue lo que le motivó a cometer la ofensa, pero sin intentar justificar nuestras acciones. «Te traté mal porque estaba realmente cansado y tuve un día horrible en la oficina; pero estuve mal y nunca debí comportarme así». Aunque tengamos buenas excusas, hay que asumir la responsabilidad del error, y no buscar a quién echarle la culpa: nosotros tenemos la culpa y punto.
- 6. Buscar soluciones.** Siempre que sea posible, reparar el daño causado y ofrecer soluciones concretas al daño sufrido por la otra persona.
- 7. Pedir perdón de nuevo.** Terminar el diálogo volviendo a pedir perdón. No es ser repetitivo; es insistir en la seriedad de nuestro pedido.

**8. Estar preparados para el rechazo.** Al pedir perdón a la persona ofendida, podemos ser perdonados... o no. Si no somos perdonados, hay que aceptar esta situación. No hay nada más que hacer; ya hicimos lo que pudimos y hay que continuar. Si la persona acepta, démosle las gracias.

**9. Perdonarse a uno mismo.** Muchas veces, la parte más difícil es perdonarnos. Tenemos que aceptar que no somos perfectos. Cometemos errores. Pero hay que seguir adelante, aprendiendo de nuestras equivocaciones y buscando que no se vuelvan a repetir.

**10. Excusas que tenemos que evitar.** Son pretextos que debemos evitar a toda costa:

*a) «Si ofendí a alguien, pido disculpas».* Nada de «si ofendí a...». Eso demuestra un falso arrepentimiento. Por supuesto que sí hemos ofendido.

*b) «Realmente estoy arrepentido, pero no soy el único culpable».* ¿Qué importa si hay otros culpables o no? Lo que otros hacen no tiene relevancia. Con o sin otros culpables, nosotros tenemos la culpa y punto.

Reconocer, asumir y reparar los errores cometidos es señal de grandeza y madurez. Puede ser que mañana ya sea tarde. Es hora y es ahora... pidamos perdón hoy mismo.

¿Le cuesta pedir perdón?

Fuente: [www.perdona.org.py](http://www.perdona.org.py)

### III. FERIAS – EXPOSICIONES Y OTROS

 <p><b><u>BRASIL</u></b></p>	<p>1) <b>CALENDARIO BRASILEÑO DE EXPOSICIONES Y FERIAS 2011</b>, Publicación conjunta entre la Embajada del Brasil, el Departamento de Políticas de Comercio y Servicios de la Secretaria de Comercio y Servicios del Ministerio de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior y del Departamento de Promoción Comercial e Inversiones de la Subsecretaría General de Cooperación, Cultura y Promoción Comercial, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil que integran el Grupo de Trabajo Interministerial Permanente.</p>
 <p><b><u>ITALIA</u></b></p>	<p>1) <b>FIERAGRICOLA 2012</b>, feria de maquinarias y tecnologías agrícolas y ganaderas, que se llevará a cabo en la ciudad de Verona (Italia) del 2 al 5 de febrero del 2012, el mismo se divide en 4 eventos temáticos: *AGRIMECCANICA, *ZOOSYSTEM, *AGRISERVICE, *BIONERGY Expo. Para mayor información se recomienda comunicarse a los números (595-21) 442 520, (595-21) 449 418 o al e-mail: <a href="mailto:ccip@camipy.com.py">ccip@camipy.com.py</a></p>
 <p><b><u>INDIA</u></b></p>	<p>1) <b>EPCH – EXPORT PROMOTION COUNCIL FOR HANDICRAFTS</b>, the 33rd Indian Handicrafts &amp; Gifts Fair – Spring 2012 shall be held from 18-21 February, 2012 in India Expo Centre &amp; Mart, Creater Noida Expressway, Delhi NCR. Registration form is available on the website: <a href="http://www.epch.in">www.epch.in</a></p>
 <p><b><u>PERÚ</u></b></p>	<p>1) <b>SEGURITEC 2012</b>, del 17 al 19 de Mayo del 2012 se llevará a cabo la Feria Internacional de seguridad en el Centro de Exposiciones Jockey, Lima, Perú. Este evento tiene por objetivo promocionar y facilitar la venta de equipos, suministros y servicios para seguridad integral, física, industrial, incendio, rescate y policía. Para mayor información se recomienda comunicarse al número (511) 201-7820 o al E-Mail: <a href="mailto:nferradas@thaiscorporation.com">nferradas@thaiscorporation.com</a> o visite la pagina web <a href="http://www.thaiscorp.com">www.thaiscorp.com</a></p> <p>2) <b>COMEXPERÚ</b>, Boletín quincenal Perú Experta de la Asociación de Exportadores del Perú – ADEX (Números 9 al 12). Seminarios COMPEX Perú de la sociedad de Comercio Exterior del Perú (Números 626 al 636). Website: <a href="http://www.comexperu.org.pe">www.comexperu.org.pe</a></p>
 <p><b><u>PANAMA</u></b></p>	<p>1) <b>EXPOCOMER 2012 – CAMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y AGRICULTURA DE PANAMA</b>, para mayor información contactar al número de teléfono (507) 207 3400 o al E-Mail <a href="mailto:dgodoy@panacamara.org">dgodoy@panacamara.org</a> o visite la pagina web <a href="http://www.panacamara.com">www.panacamara.com</a></p>

## IV. GUIAS – DIRECTORIOS Y CATÁLOGOS



- 1) **ADUANA PARAGUAY – INFORME DE GESTION 2010.**
- 2) **DE LA PRODUCCIÓN, LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO. PERIODO 2010.**
- 3) **ANNUAL REVIEW 2010**

## V. LIBROS – REVISTAS - BOLETINES



- 1) REVISTA **REPORTES** ABRIL 2011 EDICIÓN NÚMERO 4
- 2) REVISTA **CONTACTOS** EDICIÓN NÚMERO 22 AÑO 2011
- 3) REVISTA **CONTACTOS** EDICIÓN NÚMERO 23 AÑO 2011
- 4) REVISTA **PLUS +** AÑO 6 EDICIÓN 64 OCTUBRE 2011
- 5) REVISTA **MUNDO DE LA ELECTRICIDAD** AÑO 16 EDICIÓN NÚMERO 141 NOVIEMBRE – DICIEMBRE 2011
- 6) REVISTA **CHINA HOY** VOLUMEN NÚMERO 10 OCTUBRE 2011
- 7) REVISTA **PROTAGONISTA** TEMPORADA 2 NÚMERO 7 DICIEMBRE 2011
- 8) REVISTA **OBSERVATORIO FISCAL** NÚMERO 1 AÑO 2010
- 9) REVISTA **FOCO** NÚMERO 56 DICIEMBRE DE 2011
- 10) MEMORIA **INTERFISA** FINANCIERA 2010
- 11) REVISTA **PANORAMA** AÑO 5 NÚMERO 5 NOVIEMBRE 2011
- 12) REVISTA **PLUS +** EDICIÓN 65 AÑO 6 NOVIEMBRE 2011
- 13) REVISTA **KOREANA** TOMO 20 NÚMERO 3

- 14) LIBRO **PETROBRAS** INFORME SOCIAL Y AMBIENTAL 2010
- 15) EDITORIAL **JOPARÉ** AÑO 11 NÚMERO 43 ENERO 2011
- 16) EDITORIAL **JOPARÉ** AÑO 11 NÚMERO 44 ABRIL 2011
- 17) EDITORIAL **JOPARÉ** AÑO 11 NÚMERO 45 JULIO 2011

## VI. HECHOS DESTACADOS DE ASOCIADOS



**INGENIERIA S.A.**

# COMPRESORES

### Odontológicos

De aire seco sin aceite

- 3/4 Hp - 20 L
- 1 Hp - 24 L





### De aire



#### Con motores Eléctricos

- 1 Hp - 6 L - 40 L
- 2 Hp - 60 L
- 2.5 Hp - 50 L
- 3 Hp - 95 L
- 3 Hp - 60 L 2 cabezales
- 4 Hp - 90 L 3 cabezales
- 5 Hp - 90 L 3 cabezales
- 5 Hp - 150 L 3 cabezales
- 10 Hp - 235 L - 3 cabezales
- 15 Hp - 270 L - 3 cabezales
- 20 Hp - 500 L - 3 cabezales



### A tornillo



**JD**

- 40 Hp - 3 cabezales
- 60 Hp - 3 cabezales

### Accesorios



**Secadores**



**Válvula de Retención**



**Regulador de presión**



**Filtros de aire**



**Cabezales**

**Les esperamos en nuestros locales:**  
 Casa Central: E. Gotze y Tte. Ettiene. Fdo. de la Mora. Telfax: 672778/9  
 Sucursal 1: Ruta Mcal Estigarribia Km 8,5 Telfax: 509231  
[comercial@gotze.com.py](mailto:comercial@gotze.com.py) [www.gotze.com.py](http://www.gotze.com.py)



## VII. OPORTUNIDADES COMERCIALES

<p><b>1.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>FLANDERS INVESTMENT &amp; TRADE</b></p> <p><b>País:</b> BELGICA</p> <p><b>Teléfono:</b> +54 11 4345 6657/58</p> <p><b>Ofrece:</b> MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:buenosaires@fitagency.com">buenosaires@fitagency.com</a></p> <p><b>Website:</b> <a href="http://www.flandersinvestmentandtrade.com">www.flandersinvestmentandtrade.com</a></p> <p><b>Contacto:</b> JAN DE MOOR</p>	<p><b>2.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>GRUPO AGUIBA</b></p> <p><b>País:</b> BRASIL</p> <p><b>Teléfono:</b> 55-41-33238521</p> <p><b>Ofrece:</b> ACEITE VEGETAL</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aguiba2@uol.com.br">aguiba2@uol.com.br</a></p> <p><b>Contacto:</b> FELIX BANDRES</p>	<p><b>3.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>ROBERTO PASMANTER S.A.</b></p> <p><b>País:</b> ARGENTINA</p> <p><b>Teléfono:</b> (5411) 4925-5066</p> <p><b>Ofrece:</b> PRODUCTOS DE PERFUMERÍA, COSMÉTICA, HIGIENE Y TOCADOR</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:bgoncalves@robertopasmanter.com.ar">bgoncalves@robertopasmanter.com.ar</a></p> <p><b>Website:</b> <a href="http://www.robertopasmanter.com.ar">www.robertopasmanter.com.ar</a></p> <p><b>Contacto:</b> BEATRIZ GONCALVES LOSA</p>
<p><b>4.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>EMIRA GROUP</b></p> <p><b>País:</b> ESPAÑA</p> <p><b>Teléfono:</b> +34 914 174 544</p> <p><b>Ofrece:</b> LAMINAS DE ACERO</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:juan.salort@emiragroup.com">juan.salort@emiragroup.com</a></p> <p><b>Website:</b> <a href="http://www.emiragroup.com">www.emiragroup.com</a></p> <p><b>Contacto:</b> JUAN SALORT</p>	<p><b>5.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>AVANZA EXTERNALIZACIÓN SERVICIOS S.A.</b></p> <p><b>País:</b> ESPAÑA</p> <p><b>Teléfono:</b> (021) 417-0209</p> <p><b>Ofrece:</b> GESTIÓN DE CONTACT CENTRES Y TERCERIZACIÓN DE SERVICIOS</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:leticia.parodi@ventatel.com.py">leticia.parodi@ventatel.com.py</a></p> <p><b>Website:</b> <a href="http://www.avanzasa.com">www.avanzasa.com</a></p> <p><b>Contacto:</b> LETICIA PARODI</p>	<p><b>6.</b></p> <p><b>Empresa:</b> <b>DATASUR</b></p> <p><b>Teléfono:</b> (021) 92 22 18</p> <p><b>Ofrece:</b> PORTAL DE INFORMACIÓN ADUANERO</p> <p><b>E-Mail:</b> <a href="mailto:ncabral@datasur.com">ncabral@datasur.com</a></p> <p><b>Website:</b> <a href="http://www.datasur.com">www.datasur.com</a></p> <p><b>Contacto:</b> NELLY CABRAL</p>

7.

**Empresa:** *ISI EMERGING MARKETS***País:** CHILE**Teléfono:** +52 (2) 6511080**Ofrece:** SERVICIOS DE INFORMACIÓN DE MERCADOS EMERGENTES**E-Mail:** [iparra@securities.com](mailto:iparra@securities.com)**Website:** [www.securities.com](http://www.securities.com)**Contacto:** LORENA PARRA

!!! ESTA SECCION ES GRATUITA Y ESTA DISPONIBLE PARA SU EMPRESA...!!!

**MILES DE PERSONAS LO LEERAN!!!**

Solo envíenos la presentación de su empresa vía correo electrónico!

[cip@cip.org.py](mailto:cip@cip.org.py)

## III. BOLSA DE TRABAJO CIP

### a) PERSONAL OFRECIDO

- 1) Joven de 20 años ofrece sus servicios, cursando el 1er año de la carrera de Marketing en la Universidad Columbia del Paraguay. Otros estudios: Operador básico de computadoras, curso de cajero, cursos de tarjetas de créditos. Posee experiencia laboral como agente de cuentas y auxiliar administrativo. **Ref.: R.J.C.**
- 2) Srta. de 21 años ofrece sus servicios, bachillerato concluido. Otros estudios: ingles básico. Posee experiencia laboral como operadora de call center y secretaria. **Ref.: P.M.C.P.**
- 3) Srta. de 23 años ofrece sus servicios, cursando el 1er año de la carrera de Ingeniería Comercial en la U.T.I.C.. Otros estudios: ingles y portugués básico, operador avanzado de computadoras, atención al cliente, técnicas de ventas, marketing básico, auxiliar de despachantes de aduana y sistema informático Sofía. Posee experiencia laboral como operador de caja, cobranzas, atención al cliente y ventas. **Ref.: R.B.M.S.**
- 4) Srta. de 27 años ofrece sus servicios, bachillerato concluido. Otros estudios: auxiliar contable, operador básico de computadoras y secretariado ejecutivo. Posee experiencia laboral como pago a proveedores, manejo de divisas y transferencias, auxiliar de mostrador, call center, recepción y departamento de informática. **Ref.: R.C.S.F.**
- 5) Srta. de 25 años ofrece sus servicios, cursando actualmente el 1er año de la carrera de Comercio Internacional en la Universidad de Integración de las Américas. Posee experiencia laboral como recepcionista, encargada de local, representantes de ventas, asistente administrativo. **Ref.: M.G.I.C.**
- 6) Joven de 24 años ofrece sus servicios, cursando el 2do semestre de la carrera de Ingeniería Comercial en la Universidad Técnica de Comercialización y Desarrollo. Otros estudios: operador básico de computadoras, manejo de sistemas BPM, sistema BANCARD, análisis de crédito. Posee experiencia laboral como cajero, control de productos, cobro de facturas, encargado de stock y auxiliar de deposito. **Ref.: V.M.S.F.**
- 7) Joven de 18 años ofrece sus servicios, cursando el 1er semestre de la carrera de Comercio Internacional en la U.N.I.D.A.. Otros estudios: inglés básico. Posee experiencia laboral como pasantía en banco. **Ref.: F.J.C.P.**

- 8) Joven de 21 años ofrece sus servicios, cursando la carrera de Diseño Grafico en la Universidad Columbia del Paraguay. Otros estudios: operador avanzado de computadoras, programador de computadoras, montaje y mantenimiento de computadoras. Posee experiencia laboral como auxiliar administrativo. **Ref.: A.M.S.A.**
- 9) Joven de 28 años ofrece sus servicios, cursando el 5to año de la carrera de Ingeniería Comercial en la Universidad Autónoma de Luque. Otros estudios: operador básico de computadoras. Posee experiencia laboral como asistente de gerencia del talento humano, ejecutivo de cuentas corporativas, auxiliar administrativo, auxiliar operativo del departamento de calidad de datos, auxiliar operativo del departamento de archivo y técnico auxiliar en el departamento de recursos tecnológicos. **Ref.: J.M.A.R.**
- 10) Joven de 24 años ofrece sus servicios, cursando el último año de la carrera de Economía en la Universidad Nacional de Asunción. Otros estudios: operador básico de computadoras, ingles avanzado y portugués básico. Posee experiencia laboral como asistente administrativo, atención al cliente, supervisor en tesorería, sub-gerente de importaciones, gerente financiero y recursos humanos. **Ref.: B.G.D.V.**
- 11) Srta. de 24 años ofrece sus servicios, cursando el último semestre de la carrera de Comercio Internacional en la Universidad Americana. Otros estudios: ingles americano, operador básico de computadoras. Posee experiencia laboral como operativo de exportación y departamento de contabilidad. **Ref.: D.N.R.C.**
- 12) Srta. de 25 años ofrece sus servicios, cursando el 4to año de la carrera de Administración de Empresas en la Universidad Columbia del Paraguay. Otros estudios: operador básico de computadoras e Ingles básico. Posee experiencia laboral como secretaria administrativa, recepcionista, atención al cliente, encargada de importación y exportación y encargada de recursos humanos. **Ref.: S.T.V.R.**
- 13) Joven de 27 años ofrece sus servicios, cursando actualmente la carrera de Ingeniería en Sistemas Informáticos en la Universidad Tecnológica Internacional. Otros estudios: auxiliar de marketing, técnico en telefonía celular técnico en informática. Posee experiencia como monitoreo de hardware y software, encargado de departamento de informática. **Ref.: V.H.O.R.**
- 14) Señor de 29 años ofrece sus servicios, cursando el 1er año de la carrera de Ingeniería Comercial en la Universidad Técnica de Comercialización y Desarrollo. Posee experiencia laboral como encargado de depósito, ventas y asesor de telemarketing. **Ref.: E.R.M.F.**
- 15) Señor de 32 años ofrece sus servicios, bachillerato concluido. Otros estudios: operador básico de computadoras. Posee experiencia laboral como ordenanza, atención al cliente, asistente administrativo, sub-jefe de turno y recepción. **Ref.: R.D.A.F.**
- 16) Señora de 23 años ofrece sus servicios, estudios: cursos atención al cliente, dactilografía computarizada y operador básico de computadoras. Posee experiencia laboral como secretaria y cajera. **Ref.: G.M.A.G.A.**
- 17) Srta. de 22 años ofrece sus servicios, cursando el 4to año de la carrera de Ingeniería en Marketing y Publicidad en la Universidad Americana. Otros estudios: operador básico de computadoras e ingles básico. Posee experiencia laboral como operadora de call center y ventas y cobranzas. **Ref.: M.R.M.G.**
- 18) Señora de 25 años ofrece sus servicios, cursando el último año de la carrera de Psicología Laboral en la Universidad Nacional de Asunción. Otros estudios: operador básico de computadoras, organización de eventos y dactilografía computarizada. Posee experiencia laboral como asistente de recursos humanos, atención al cliente, telemarketing y secretaria administrativa. **Ref. M.S.A.L.**

**b) SERVICIOS OFRECIDOS**

- 1) **MINISTERIO DE JUSTICIA Y TRABAJO – M.J.T. “SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO”,** El Ministerio de Justicia y Trabajo – M.J.T., cuenta con un Banco de Datos con más de 6.000 trabajadores inscriptos, incluyendo a personas afectadas por el caso Ycua Bolaños. Para mayor información, llamar al teléfono **(021) 493 121**, de lunes a viernes de 09:00 a 12:30 hs.
- 2) **CONSULTAX – CONTADORES & AUDITORES, ASESORES IMPOSITIVOS - Lic. OSCAR ROJAS INSAURRALDE** – Director. Capitán Urbieta N° 169 casi Río de Janeiro Tel.: **(021) 203 918** E-mail: [roio@pla.net.py](mailto:roio@pla.net.py)
- 3) **OCIT – OFICINA CONSULTIVA Y DE INVESTIGACIÓN TÉCNICA – Dr. CÉSAR PIROVANO.** Tel: **(021) 445 052 – (021) 444 538.** Página Web: [www.uninet.com.py](http://www.uninet.com.py) E-mail: [ocit@uninet.com.py](mailto:ocit@uninet.com.py) Ofrece datos e informes completos del Comercio Exterior del Paraguay (Importaciones y Exportaciones) y cuenta con una amplia base de datos.
- 4) **SERVICIOS DE CONSULTARÍA EN ORGANIZACIÓN Y MÉTODO - METODO ORGANIZA** – Programa Integral de Apoyo a las Pymes. Contacto: **Lic. PABLO MARIN LOZANO**, Director. Para desarrollar esquemas de Organización a nivel de cualquier Empresa, así como la Capacitación al personal e identificar las necesidades en la Empresa. Dirección: Alberdi N° 1759, Telefax: **(021) 374 - 338** Cel.: **(0981) 348 330 y (0991) 862 721**, E-mail: [info@morganiza.com](mailto:info@morganiza.com) Web Site: [www.morganiza.com](http://www.morganiza.com)
- 5) **Lic. MARTÍN ASVA DELVALLE - LICENCIADO EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS CON MENCIÓN en comercio INTERNACIONAL**, ofrece sus servicios, 25 años, residente de la ciudad de Mariano Roque Alonso. Teléfonos móviles: **(0971) 922 377 y (0971) 254 089**, E-mail: [asvam2000@hotmail.com](mailto:asvam2000@hotmail.com)
- 6) **Lic. GABRIELA LORENA GONZÁLEZ OLMEDO – LICENCIADA EN PSICOLOGÍA CLÍNICA**, ofrece sus servicios, soltera de 25 años de edad, reside en la ciudad de Nuestra Señora de la Asunción. Teléfono móvil: **(0991) 715 359**, E-mail: [gagyloolmedo@gmail.com](mailto:gagyloolmedo@gmail.com)
- 7) **NORMA LILIANA SEGOVIA MARTINEZ, CONTADORA PÚBLICA** ofrece sus servicios profesionales, egresada de la Universidad Nacional de Asunción de la Carrera de Contaduría Pública. Paraguaya de 27 años de edad. Teléfono: **(0982) 346 399 (0971) 285 016**
- 8) **Lic. TAMARA FRANCISCA PERALTA VILLALBA – LICENCIADA EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS**, egresada de la Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, ofrece sus servicios profesionales. Paraguaya de 23 años de edad. Teléfono: **(0982) 399 298**
- 9) **Lic. EVELYN SOLEDAD ORTIZ COLMAN - Licenciada en ciencias contables**, ofrece sus servicios profesionales, 28 años, paraguaya de la Ciudad de Nuestra Señora de la Asunción. Teléfono móvil: **(0991) 684 835**, E-mail: [evesole16@hotmail.com](mailto:evesole16@hotmail.com)
- 10) **Lic. GLADYS RAMONA ROJAS RUIZ DÍAZ - LICENCIADA EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS**, egresada de la Facultad de Ciencias Económicas en Universidad Nacional de Asunción, ofrece sus servicios profesionales. Teléfono particular: **(021) 962 361** Teléfono Celular: **(0981) 445 486** E-mail: [licgrojas@hotmail.com](mailto:licgrojas@hotmail.com)
- 11) **Lic. ROMINA CELINA SÁNCHEZ SAUCEDO – LICENCIADA EN PSICOLOGÍA EMPRESARIAL**, egresada en la Universidad de Cono Sur de las Américas, ofrece sus servicios profesionales.

Teléfono particular: **(021) 296 637** Teléfono Celular: **(0961) 609 666** E-mail: [rominasanz01@hotmail.com](mailto:rominasanz01@hotmail.com)

- 12) **Lic. LINDA RAQUEL QUIROGA VELÁZQUEZ – LICENCIADA EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS**, egresada de la Facultad de Ciencias Económicas en la Universidad Nacional de Asunción, post grado didáctica universitaria, ofrece sus servicios profesionales. Teléfono particular: **(021) 751 358** Teléfono Celular: **(0981) 114 673** E-mail: [lindquiroga@hotmail.com](mailto:lindquiroga@hotmail.com)
- 13) **Lic. BLANCA ELIZABETH VERA OCAMPOS – LICENCIADA EN COMERCIO INTERNACIONAL**, egresada de la Universidad Americana, ofrece sus servicios profesionales. Teléfonos: **(0971) 127 187** Y **(0981) 187 513** E-Mail: [blancavera@gmail.com](mailto:blancavera@gmail.com) y [bianca\\_vera86@hotmail.com](mailto:bianca_vera86@hotmail.com)
- 14) **Lic. LUIS CABRERA – LICENCIADO EN ANÁLISIS DE SISTEMAS**, egresado de la Universidad Católica, ofrece sus servicios profesionales. Teléfono: **(+595) 981 384 750** E-Mail: [luis\\_cabrera\\_py@yahoo.com](mailto:luis_cabrera_py@yahoo.com)
- 15) **Lic. KATIANA ELIZABETH VALIENTE LOPEZ – LICENCIADA EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS**, egresada de la Universidad Nacional de Asunción, ofrece sus servicios profesionales. Teléfono: **(0961) 972 062** E-Mail: [katyvaliente@hotmail.com](mailto:katyvaliente@hotmail.com)

## IX. HUMOR



***“Una sonrisa es una línea curva  
que lo endereza todo”***

**Phyllis Diller**

## X. MENSAJES POSITIVOS - FRASES

### EL ACIERTO DE EQUIVOCARSE



***“El negligente no aprende de sus errores, el inteligente si lo hace, pero el sabio aprende de errores ajenos”. Este popular refrán se vuelve muy real al concluir o iniciar un periodo de trabajo, proyecto y relación personal. Pasar a una nueva etapa sin***

***rescatar lecciones de la anterior es una condena a repetir los mismos errores.***

***¿Por qué hay organizaciones y personas que fracasan reiteradamente en la misma forma? ¿Sera porque son incapaces de aprender de su pasado y romper círculos viciosos?***

***Confucio lo advirtió así: “el que ha cometido un error y no lo corrige, comete otro aun mayor”.***

**Fuente: REVISTA PLUS+ - 62 EDICION - Agosto 2011 Pag. 26**

*Les recordamos que esta sección está habilitada para incluir en ella algunas frases, mensajes y comentarios que consideremos de importancia e interés, para infundir ánimo y optimismo a nuestros queridos Asociados y lectores, en la gran tarea de construir todos juntos un **NUEVO PARAGUAY!***

## XI. PRINCIPALES SERVICIOS Y BENEFICIOS OTORGADOS POR EL CIP

### \* SERVICIOS \*

- 1) **Representatividad y Defensa Gremial**  
Ante los Poderes del Estado y sus dependencias y otras Instituciones vinculadas al Comercio Exterior de Importación, tanto nacional como internacional.
- 2) **Asesoramiento General**  
En temas arancelarios, aduaneros e impositivos, principalmente relacionados al sector Importador/ Comercial.
- 3) **Seminarios y Cursos de Capacitación**  
Sobre áreas generales y especialmente sobre áreas específicas del Sector Importador/Comercial.
- 4) **Vinculación con Representaciones Diplomáticas del Exterior** (Embajadas, Consulados y Oficinas Comerciales, Cámaras Binacionales), para consultas y gestiones generales y específicas, principalmente del ámbito Comercial Internacional.
- 5) **Datos Estadísticos de Comercio Exterior**  
Macro Económicos –Informaciones por E-mail - Biblioteca de Comercio Internacional. Materiales actualizados de Comercio Exterior, Legislación Nacional, Disposiciones Legales, Catálogos y Ofertas del Exterior, Ranking de Importadores y Exportadores, etc.
- 6) **Contactos con Empresas Nacionales e Internacionales**  
Información de Oportunidades Comerciales y Rondas de Negocios con Firmas Nacionales y del Exterior.
- 7) **Pre-selección de Personal**  
A través del servicio “Bolsa de Trabajo”, incluyendo informe de Informconf.
- 8) **Salón de Actos**  
En forma exclusiva para Asociados del C.I.P., a un costo preferencial y que incluye el equipamiento básico para eventos.

### \* BENEFICIOS \*

- 1) **AEROMAR INTERNACIONAL S.R.L.:** 10% (diez por ciento) o más en los alquileres locales como Internacionales con Hertz “Compañía Líder Mundial en Alquiler de Autos”. Tel.: 605.708 / 640.969
- 2) **AGROFIELD S.R.L.:** Beneficio del 20% (veinte por ciento) de descuento en la prestación de servicio de saneamiento ambiental y control de plagas. Acuerdo Agosto 2009. [www.agrofield.com.py](http://www.agrofield.com.py) Tel.: 608.656.
- 3) **ALIANZA CONSULTORES TRIBUTARIOS.** Beneficios Exclusivos. [www.leyes.com.py](http://www.leyes.com.py) Tel.: 453.212 / 453.213.
- 4) **ALIANZA FRANCESA ASUNCION.** 25% (veinte y cinco por ciento) de Descuento en cuotas mensuales – Acuerdo Marzo 2009. [www.alianzafrancesa.edu.py](http://www.alianzafrancesa.edu.py) Tel.: 210.382 / 210.503
- 5) **ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE LIBRE COMERCIO- A.L.A.D.I.** Cooperación Interinstitucional - Marzo 2002. [www.aladi.org](http://www.aladi.org)
- 6) **ASOCIACIÓN PARAGUAYA PARA LA CALIDAD - A.P.C.** Cooperación Interinstitucional - Junio 2002 [www.apc.org.py](http://www.apc.org.py) Tel.: 447.348 / 450.690
- 7) **BANCO AMAMBAY S.A.** Tratamientos Preferenciales y Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Octubre 2006. [www.bancoamambay.com.py](http://www.bancoamambay.com.py) Tel.: 608.831
- 8) **BANCO CONTINENTAL S.A.E.C.A.** Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Julio 2007. [www.bancontinental.com.py](http://www.bancontinental.com.py) Tel.: 442.002
- 9) **BANCO ITAU PARAGUAY S.A.** Tratamientos Preferenciales y Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Setiembre 2006. [www.italu.com.py](http://www.italu.com.py) Tel.: 617.1000
- 10) **BANCO REGIONAL S.A.** Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Julio 2007. [www.bancoregional.com.py](http://www.bancoregional.com.py) Tel.: (021) 497.432/3 - (071) 204.740
- 11) **BANCO VISIÓN S.A.E.C.A.** Tratamientos Preferenciales y Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Marzo 2009. [www.visionbanco.com](http://www.visionbanco.com) Tel.: 415.3311 / 414.3000
- 12) **CÁMARA DE COMERCIO PARAGUAYO ARGENTINA.** Cooperación Interinstitucional - Julio 2009. [www.campyarg.org.py](http://www.campyarg.org.py) Tel.: 203.643
- 13) **CÁMARA PARAGUAYA DE EXPORTADORES - C.A.P.E.X.** Cooperación Interinstitucional - Julio 2009.

- Acuerdo Diciembre 2005. [www.capex.org.py](http://www.capex.org.py) Tel.: 446.930 / 446.981
- 14) **CEDIAL Cooperación Interinstitucional - Noviembre 2008.** [www.cedial.org.py](http://www.cedial.org.py) Tel.: 498.177 / 495.724 / 230.047
- 15) **CENTRO CULTURAL PARAGUAYO AMERICANO – C.C.P.A.** 10% (diez por ciento) de Descuento en cuotas mensuales – Acuerdo Noviembre 2006. [www.ccpa.edu.py](http://www.ccpa.edu.py) Tel.: 224.831
- 16) **CENTRO DE ARBITRAJE Y MEDIACION DEL PARAGUAY – CAMP.** 20% (veinte por ciento) de Descuento en sus servicios de capacitación y otros. Acuerdo Abril 2009. [www.camparaguay.com](http://www.camparaguay.com) Tel.: 493.321
- 17) **CENTRO DE ESTUDIOS BRASILEROS - C.E.B.** 30% (treinta por ciento) de Descuento en todos sus servicios. [www.embajadabrasil.org.py](http://www.embajadabrasil.org.py) Tel.: 200.374 / 227.188 / 200.490
- 18) **COLEGIO DE CONTADORES DEL PARAGUAY – C.C.P** Tratamientos preferenciales y beneficios especiales. Acuerdo Julio 2004 - Setiembre 2008. [www.ccpy.org.py](http://www.ccpy.org.py) Tel.: 447.155 / 440.362
- 19) **CONSORCIO TRANS TRADE S.A. Y ASOCIADOS - ZONA FRANCA INTERNACIONAL** Descuentos del 20% (veinte por ciento) en sus servicios. [www.zonafranca.com.py](http://www.zonafranca.com.py) Tel: (061) 574.911
- 20) **CONTRATACIONES PRIVADAS:** 30% y 100% de Descuento por suscripciones. [www.contratacionesprivadas.com](http://www.contratacionesprivadas.com) Tel: 021 307.980
- 21) **COSTA ZANELLA S.R.L. – RAKIURA CLUB.** Beneficios del 15% (quince por ciento) de descuento para Membresías Individuales y del 25% (veinte y cinco por ciento) en Membresías Familiares. Acuerdo Enero 2007. [www.rakiura.com.py](http://www.rakiura.com.py) Tel.: 645.021
- 22) **DHL PARAGUAY S.R.L.** 20% (veinte por ciento) de Descuento en sus servicios de envíos Internacionales Import – Export. - Acuerdo Noviembre 2008 [www.dhl.com.py](http://www.dhl.com.py) Tel.: 216.2000
- 23) **DIRECCION NACIONAL DE ADUANAS – D.N.A.** CANAL VERDE DE SELECTIVIDAD en la para todos los Asociados del C.I.P., en base a la Circular D.N.A. N° 60/2007, otras disposiciones Aduaneras, y otras Entidades Publicas involucradas. Acuerdo Setiembre 2007. [www.aduana.gov.py](http://www.aduana.gov.py) Tel.: 493.688 / 493.958
- 24) **DISA IT SOLUTIONS.** Descuentos del 20% (veinte por ciento) en servicios de soporte técnico. [www.disa.com.py](http://www.disa.com.py) Tel: 612.000
- 25) **DISPAR S.R.L. – DSP EXPRESS NETWORK** Descuentos del 10 y 15% (diez y quince por ciento) en sus servicios. Acuerdo Octubre 2007. [www.dsp.com.py](http://www.dsp.com.py) Tel.: 203.999 / 207.590
- 26) **FACULTAD POLITECNICA – UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCION – FP - UNA - Cooperación Interinstitucional - Abril 2011.** [www.pol.una.py/emprende](http://www.pol.una.py/emprende) Tel.: 585.588/91
- 27) **FUNDACION EL ATELIER – Descuento del 20% en todas las Capacitaciones para el C.I.P. y sus Asociados.** Tel.: 450.539 / 494.651 <http://www.elatelier.org/>
- 28) **GUILLEN CONTADORES** “Experiencia, profesionalidad y confidencialidad a su servicio.” Consultas GRATUITAS en temas CONTABLES e IMPOSITIVOS para los Asociados del C.I.P. Contactos al mail: [ruben@guillen.com.py](mailto:ruben@guillen.com.py) Cel.: (0981) 407.370.
- 29) **HOTEL CHACO ASUNCIÓN** Descuentos Especiales otorgados en las tarifas de hospedaje y otros. [www.hotelchaco.com.py](http://www.hotelchaco.com.py) Tel.: 492.066
- 30) **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA – I.N.T.N.** Descuento del 15% (quince por ciento) en el sobre algunos costos de los servicios ofrecidos. Acuerdo Setiembre 2006. [www.intn.gov.py](http://www.intn.gov.py) Tel.: 290.160 / 290.273
- 31) **INSTITUTO TECNICO SUPERIOR CAMPUS – I.T.S.C.** Descuentos desde el 10 al 100% en distintos conceptos para las tecnicaturas. [www.campus.edu.py](http://www.campus.edu.py) Tel.: 021.208.715
- 32) **MAPFRE PARAGUAY.** Descuento Especial del 20% (veinte por ciento) en Pólizas de Seguro y otros beneficios exclusivos. Acuerdo Abril 2010. [www.mapfre.com.py](http://www.mapfre.com.py) Tel.: 683.226 / 682.228 / 677.563 / 677.564
- 33) **MEDICINA EMPRESARIAL PARAGUAYA S.A. - M.E.P.** Contrato Exclusivo de Prestación de Servicios de Medicina Pre-Paga. [www.mep.com.py](http://www.mep.com.py) Tel.: 230.230 / 233.700
- 34) **MERCOSOFT CONSULTORES.** Obtención de las Publicaciones de la Guía Logística y de Comercio Exterior, entre otros. Acuerdo Diciembre 2009 [www.mercosoft.com](http://www.mercosoft.com) Tel.: +5982-908.0623 / +5982-902.7765
- 35) **MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN.** Cooperación Interinstitucional - Julio 2005. [www.mca.gov.py](http://www.mca.gov.py) Tel.: 610.801 / 663.363
- 36) **NUCLEO S.A.** Beneficios especiales en sus servicios. Acuerdo Junio 2008. [www.personal.com.py](http://www.personal.com.py) Tel.: 219.9000 / 219.9103
- 37) **ORGANIZACIÓN DE COMERCIO INTERNACIONAL – O.C.I.** Descuento del 20% (veinte por ciento) sobre sus

- servicios de capacitación y otros. Acuerdo Noviembre 2006. [www.oci.com.py](http://www.oci.com.py) Tel.: 445.410 / 495.870
- 38) **PLANET S.A.** - Descuento del 20% (veinte por ciento) de descuento en todas las instalaciones. [www.planet.com.py](http://www.planet.com.py) Tel.: 021.213.662 / 021.615.999
- 39) **PUERTO CAACUPE-MI DE SAN FRANCISCO S.A.C.I.A.** de Zeballos Cue. Beneficios especiales en operaciones. Tel.: 292.471
- 40) **Puerto FÉNIX – PUERTOS & ESTIBAJES S.A.** de Mariano Roque Alonso. Descuentos Especiales en su tarifario de servicios Vía Fluvial + Terrestre, 050% + IVA. [www.puertofenix.com.py](http://www.puertofenix.com.py) Tel.: 755.500 / 755.313
- 41) **PUERTOS Y ALMACENES GENERALES KANONNIKOFF – PAKSA de Asunción.** Descuento Especial del 20% (veinte por ciento) sobre sus tarifas vigentes. Tel.: 422.098/9
- 42) **SANATORIO SANTA CLARA S.A.** Plan Especial de Prestación de Servicios de Medicina Pre-Paga. [www.santaclara.com.py](http://www.santaclara.com.py) Tel.: 418.0150 / 418.0269
- 43) **SEGURIDAD S.A. COMPAÑÍA DE SEGUROS** Descuento del 20% (veinte por ciento) en todos los servicios ofrecidos. Acuerdo Abril 2009. [www.seguridadseguros.com.py](http://www.seguridadseguros.com.py) Tel.: 228.830
- 44) **SERVICIO DE INFORMACION EMPRESARIAL (INFOPYME),** a través de la CAMARA NACIONAL DE COMERCIO Y SERVICIOS – C.N.C.S.P. Cooperación Interinstitucional - Febrero 2008. [www.infopyme.com.py](http://www.infopyme.com.py) Tel.: 493.321
- 45) **SOLUCION LOGÍSTICA S.A. – PUERTO SEGURO.** Descuento del 20% (veinte por ciento) sobre el porcentual de las tasas portuarias – CDE, Falcón. Acuerdo Enero 2010. [www.puertoseguero.com.py](http://www.puertoseguero.com.py) Tel.: 761.323/4
- 46) **SUDAMERIS BANK S.A.E.C.A.** Tratamientos Preferenciales y Beneficios Exclusivos en los servicios brindados por el banco. Acuerdo Setiembre 2010. [www.sudameris.com.py](http://www.sudameris.com.py) Tel.: 416.6000.
- 47) **SUMAR S.R.L.** Descuentos del 20% (veinte por ciento) en todos sus servicios. Acuerdo Marzo 2009. [www.sumar.biz](http://www.sumar.biz) Tel.: 492.351
- 48) **TERPORT S.A. - TERMINALES PORTUARIAS S.A.** de San Antonio. Tarifario Exclusivo para Asociados del C.I.P. [www.terport.com.py](http://www.terport.com.py) Tel.: 969.083/9
- 49) **TINWOR PARAGUAY S.A.** Beneficio del 15% (quince por ciento) de descuento en la suscripción al Sistema PENTA TRANSACTION y otros servicios. Acuerdo Noviembre 2004. [www.penta-transaction.com](http://www.penta-transaction.com) Tel.: 602.311 / 610.879
- 50) **TRANSFREIGHT LOGISTICS S.R.L.** Tarifario Especial Flete Aéreo Buenos Aires Asunción. [www.transfreight.com.py](http://www.transfreight.com.py) Tel.: (021) 683.506
- 51) **UNION INDUSTRIAL PARAGUAYA – U.I.P.** 15% (quince por ciento) de Descuento en las Jornadas de Capacitación organizadas. Acuerdo Noviembre 2006. [www.uip.org.py](http://www.uip.org.py) Tel.: 212.556/8
- 52) **UNIVERSIDAD AMERICANA – U.A.** Beneficio del 10% (diez por ciento) de Descuento en las cuotas mensuales de carreras de grado, entre otros. Acuerdo Octubre 2008. [www.uamericana.edu.py](http://www.uamericana.edu.py) Tel.: 291.965
- 53) **UNIVERSIDAD CATOLICA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION – UC.** Cooperación Interinstitucional – Agosto 2010. [www.uc.edu.py](http://www.uc.edu.py) Tel.: (021) 441-044 / 445-114 / 497-926 / (021) 334 650 R.A.
- 54) **UNIVERSIDAD COLUMBIA DEL PARAGUAY – U.C.P.** Descuento del 15% (quince por ciento) en cuotas mensuales de carreras de grado y otros. – Acuerdo Febrero 2003. [www.columbia.edu.py](http://www.columbia.edu.py) Tel.: 206.526
- 55) **UNIVERSIDAD DE LA INTEGRACION DE LAS AMERICAS – UNIDA.** Descuento del 10% (diez por ciento) en cuotas mensuales en carreras de grado y 15% (quince por ciento) de descuento en maestrías, especializaciones y otros. - Acuerdo Marzo 2009. [www.unida.edu.py](http://www.unida.edu.py) Tel.: 211.667
- 56) **UNIVERSIDAD DEL CONO SUR DE LAS AMERICAS y la ESCUELA DE ADMINISTRACION DE NEGOCIOS.** 15 y 20% (quince y veinte por ciento) de descuento en cuotas mensuales de carreras de grado y cursos de especialización, entre otros.- Acuerdo Julio 2007. [www.edan.edu.py](http://www.edan.edu.py) / [www.ucsa.edu.py](http://www.ucsa.edu.py) Tel.: 224.080 / 213.872 / 214.649
- 57) **UPS EXPRESS – AIR SYSTEMS COURIER.** Descuento Especial del 30% (treinta por ciento) sobre todos los servicios Nacionales e Internacionales. [www.ups.com](http://www.ups.com) Tel.: 451.960
- 58) **WORLD TRADE CENTER – W.T.C.,** Montevideo, Uruguay Cooperación Interinstitucional - Marzo 2007. [www.wtcmontevideo.com.uy](http://www.wtcmontevideo.com.uy) Tel.: +598-26-286.655

Asunción, Diciembre de 2011

---

Avda. Brasilia N° 1.947  
casi Avda. Artigas  
Casilla de Correos N° 2609  
Teléfono: 021.299.800 (R.A.)  
280.600 / 281.223  
Celular: 0981.762.011



***CONTACTENOS!!!***

E-mail:  
[cip@cip.org.py](mailto:cip@cip.org.py)  
Web Site:  
[www.cip.org.py](http://www.cip.org.py)

Asunción, Paraguay

---